

# VIEIRAGRINO

Boletín de la Asociación "Amigos del Camino de Santiago" Comunidad Valenciana



Nº 67. Primavera-verano 2005

"...la puerta se abre a todos, enfermos e sanos,  
no sólo a católicos, sino aún a paganos,  
a judíos, herejes, ociosos e vanos;  
y más brevemente a buenos y profanos"

*(Romance popular)*



Vista de XÀTIVA desde la ermita de San José. A través de la escultura dedicada a los jugadores de "pilota"

Sumario: Pág. 2  
Editorial: Pág. 3  
Iconografía jacobea: Pág. 4  
Poesía: Pág. 5  
El milagro del ahorcado: Págs. 6 y 7  
Los Sermones de Jean Geiler: Págs. 8 y 9  
IX Semana Cultural: Págs. 10-13  
El sello de Alfajar: Pág. 14  
La Fira d'Algemés: Pág. 15  
Santa María a Nova: Pág. 16 y 17

La Ermita de San Antonio (II parte) Págs. 18 y 19

Soy el bordón peregrino: Págs amarillas. I-IV

Colaboraciones:

Vicente Baixauli  
Empar Brises  
Simone Dahm  
Ángeles Fernández  
Erich Kräml  
Juan Navarro  
Amparo Sánchez

Fotografías:

Simone Dahm  
Antonio García  
Juan Navarro  
Juan Rubio  
Amparo Sánchez

**N** Vieiragrino no se hace responsable de las opiniones vertidas en los artículos enviados por los colaboradores

## NOTA.

Este año, -de nuevo-, la Asociación había conseguido un albergue del camino francés y lo tenía cubierto con hospitaleros, pero... como hay que celebrar el Centenario del Quijote, pues eso, cogemos un párrafo de un capítulo y decimos como el Ingenioso Hidalgo en llegando a El Toboso: “Con la iglesia hemos dado Sancho”.  
**¿alguna aclaración?**

\* \* \* \* \*

Diseño y maquetación: Emilio Vázquez  
Depósito legal: V-2903-1993  
Coordina: Amparo Sánchez  
Edita: Asociación “Amigos del Camino de Santiago” de la Comunidad Valenciana  
© Asociación “Amigos del Camino de Santiago” de la Comunidad Valenciana

## Convocatorias:

Se convoca la **XVI Semana de Estudios Medievales**, dedicada al tema de El Comercio en la Edad Media, a celebrar en Nájera y Tricio del 1 al 5 de agosto de 2005. Plazo de inscripción el 29 de julio. Interesados contactar con Amigos de la Historia Najerillense. C/ San Jaime, 25-27 . 26300-NÁJERA Telef.: 941 361 045 de 12 a 14 horas y 675 035 817 de 17 a 19 horas

\* \* \* \* \*

Se convocan los **II ENCUENTROS JACOBEO**S, del 7 al 9 de julio en el Monasterio de San Zoilo de Carrión de los Condes.

Organiza: Diputación de Palencia.

Secretaría e información:

Servicio de Cultura. Centro Cultural Provincial

Pza. de Abilio Calderón S/n – 34071 PALENCIA

Tf: 979 71 51 00

Fax: 979 71 51 31

Correo electrónico: [cultura@dip-palencia.es](mailto:cultura@dip-palencia.es)

\* \* \* \* \*



## *Internet y EL CAMINO DE SANTIAGO*

Andaba el otro día quien escribe este editorial buscando inspiración para este apartado y hablando con un amigo le dije que el Boletín estaba completo, pero faltaba el Editorial, porque no encontraba a “mi inspiración”, ¿se habrá ido de vacaciones? -Le pregunté-. Escribe sobre la competencia -me dijo-. Y me dio una idea.

¿La competencia?. Yo pensé en la Ruta del Cid, en los senderos del botánico Cavanilles, en la ruta de los Templarios o algo así, pero no. La competencia es eso que se llama Internet y que hace que todo el mundo o casi todo sepa más que tú de todo, o de casi todo.

Escribes www. (tres uves dobles) y zapatillas para el camino y hala, te salen 20.000 marcas.

*Pero internet no tiene alma*

\* \* \*

Escribes tres uves dobles (www.) y mochilas para el camino y aparecen 10.000 marcas.

*Pero internet no tiene emociones*

\* \* \*

Escribes (www) tres uves dobles y fiestas locales y te aparecen dos enciclopedias

*Pero internet no tiene sentimientos*

\* \* \*

Escribes (www) y equipos deportivos para el camino y aparecen un sinfín de links para que vayas a cada marca de calcetines, de pantalones chic, de gorras, de camisetas, etc....

*Pero internet no tiene ojos para ver las puestas de sol*

\* \* \*

Tecleas tres uves dobles y autobuses para llegar a cualquier punto del camino y te vuelven a salir los nombres de las Líneas y sus webs.

*Pero internet no tiene oídos para escuchar la música del camino*

\* \* \*

Tecleas (www) y RENFE y allí te encuentras las múltiples combinaciones para ir y volver de donde quieras.

*Pero internet no tiene voz para describir los paisajes, las emociones, los sentimientos y no tiene corazón para sentir la vida del camino*

\* \* \*

*(De verdad que internet es competencia para el camino?)*





**Estatua de Santiago en el "Steipe" (Café) de la Plaza del Mercado de Trier.**

En 958, se colocó en la Pl. del Mercado de Marktkreuz (Cruz del Mercado). En esa misma fecha la plaza adquirió los derechos para instalar un Mercado.

En el S.XV, se construyó el Steipe. Este nombre viene de los pilares sobre los que el Café está construido. En el frontal del Steipe puedes ver a los patronos de la ciudad: Paulus, Petrus, Helena y Jacobus.



Figura de Santiago en el Portal de la Iglesia de la Santísima Trinidad de Trier. El portal está orientado hacia el oeste. Es de estilo gótico. Esta Iglesia perteneció a los Franciscanos hasta el siglo XVI. Desde entonces y hasta la fecha es propiedad de los Jesuitas. (Foto pequeña, detalle)



**Estatua de Santiago en el Claustro de la Catedral de Trier.** La estatua está realizada a tamaño natural.

Es una escena en el Monte de los Olivos en el que aparece Santiago con otros 3 Apóstoles.



**Estatua de Santiago en el Patio del Museo de la Región de Renania.**

La estatua fue realizada sobre 1700. El Arzobispo de esa época donó al Museo varias estatuas de Apóstoles, entre las que se encuentra la de Santiago. La serie está incompleta..

*Fotos y texto: SIMONE DAHM  
Socia: 298*

Un explorador blanco, ansioso por llegar cuanto antes a su destino en el corazón de África, ofreció una paga extra a sus porteadores para que anduviesen más de prisa. Durante varios días, los porteadores apuraron el paso.

Una tarde, sin embargo, se sentaron todos en el suelo y posaron la carga, negándose a continuar. Por más dinero que les ofreciese, los indígenas no se movían. Finalmente, cuando el explorador pidió una explicación para aquel comportamiento, obtuvo la siguiente respuesta:

–Hemos andado demasiado de prisa, y ya no sabemos ni lo que estamos haciendo.

Tenemos que esperar a que nuestras almas nos alcancen.





# El milagro del ahorcado que aconteció hace muchos años en el Camino de Santiago.

Este milagro que os contamos tiene algunas variantes, unos lo sitúan en Tolosa y el engañador fue un hospedero avariento y los más, en Santo Domingo de la Calzada y la engañadora la hija despechada del hospedero.

Hugonell era un joven peregrino que se dirigía con sus padre en peregrinación hacia Santiago de Compostela. Llegados a Santo Domingo dieron con sus huesos en una de las muchas posadas que había en la ciudad.

La hija del posadero provocaba al guapo mancebo para lograr sus favores, pero Hugonell que iba peregrinando, tenía que llegar con el corazón limpio a Santiago, así que se resistió. Ella, herida en su amor propio y despechada porque el joven no accedió a su petición, maquinó una cruel venganza: cuando el muchacho dormía le metió en el zurrón una copa de plata y cuando estos habían partido para continuar la peregrinación fueron prendidos por los guardias. La moza había acusado de robo al joven peregrino. Éste fue juzgado y ahorcado por la justicia de la ciudad.

Los padres del chico, rotos por el dolor, siguieron hacia Compostela y al llegar, se postraron ante el santo pidiéndole con todo su fervor le devolviera la vida a su buen hijo. Después emprendieron viaje de regreso para recuperar el cuerpo del joven. ¡oh milagro!, al llegar al lugar donde pendía el ahorcado, Hugonell les habló y les dijo que estaba vivo porque el Apóstol le había estado aguantando el cuerpo para que no se asfixiara.

Los padres gritaron alborozados y corrieron a darle la noticia al Corregidor, que dada la hora del día se estaba empezando a zampar un gallo y una gallina asaditos al espetón, al oír lo que le decían los padres se echó a reír y les contestó que su hijo estaba tan vivo como aquellos capones que se iba a meter en la panza y...de nuevo, ¡oh milagro!, los animalitos empezaron a correr y a cantar encima de la mesa.

El corregidor, los padres y todo el pueblo fueron a donde el muchacho colgaba y comprobaron que vivía, lo bajaron y todos contentos se fueron a la posada, allí cogieron a la malvada y perversa hija del posadero y a sus padres y los ahorcaron juntos, por malos.

Si pasáis por la Catedral de Santo Domingo buscad el sitio donde están el gallo y la gallina, vivos por supuesto, y esperad a que cante, eso es bueno para el peregrino. En la Edad Media, los animales estaban a pie de iglesia y a los pobres los desplumaban para llevarse un recuerdo.

Se me olvidaba decir que ahora ya sabéis porque cuando se habla de Santo Domingo de la Calzada, se dice la coletilla “donde cantó la gallina después de asada”.

En la mayoría de ciudades y pueblos encontramos representaciones de este milagro de Santiago Apóstol



Representación del milagro del ahorcado y de las aves resucitadas Grabado en madera, alrededor de 1460, Alemania Superior. El dibujo nos lo envió el Dr. Robert Plötz



Iglesia francesa (perdida la referencia del nombre). Foto Amparo Sánchez



Iglesia de Santiago. Villa-Real de los Infantes. Tablas de Paolo de Santo Leocadio



Iglesia de Santiago. Algemesí. Retablo de Ribalta. Detalle

# Los SERMONES de Jean Geiler de Kaysersberg

## (1488-1489)

Jean Geiler nació el 16 de marzo de 1445 en una población de Suiza. A los quince años ya estaba inscrito en la Universidad de Friburgo, dos años más tarde enseña Filosofía, ya es *magíster artium*, Más tarde estudiará Teología en Bâle y cuatro años más tarde obtiene el doctorado. En esta ciudad predica por primera vez y esto le gusta, pero escuchar las confesiones de los fieles le produce problemas de conciencia.

Ante la insistencia de los estudiantes y los habitantes de Friburgo, Jean Geiler obtiene un puesto en esta universidad y al año siguiente lo nombraron rector. Aunque le gusta dar clases, su preferencia está en la predicación y durante algún tiempo ejerce en la catedral de Wurzburg, hasta que el destino lo lleva a Strasbourg y allí permanecerá hasta el fin de sus días, siendo considerado como el mejor predicador, con una audiencia increíble para aquellos tiempos.

En Estrasburgo lleva una vida austera y sus vacaciones las dedica a visitar a sus amigos, sobre todo a Frédéric von Zollern, obispo de Augsbourg. Es en este tiempo cuando **crea** sus sermones a la intención de los peregrinos.

Sus recomendaciones versan esencialmente en ayudar a su prójimo, es así que redacta los siguientes sermones:

- *Totenbüchlein (1480)* : como se debe de actuar ante un moribundo
- *Predigt (1489)* : como elaborar sermones
- *Pèlerin (1494)* : el peregrino y sus peculiaridades
- *Sterbe ABC (1497)* : como prepararse para la muerte
- *Beichtgedichte (1497)* : como prepararse para una confesión completa
- *Romfahrt (1500)* : un peregrinaje para un cristiano a Roma
- *21 Artikel (1501)* : recomendaciones y estatuto para la ciudad de Strasbourg
- *Trostspiegel (1503)* como reconfortar al padre, a la madre o a un niño cuando un ser querido acaba de morir.
- *Passion (1506)* : el padecimiento de Cristo, un resumen de los cuatro evangelios.

Él inventa la noción de *peregrinaje espiritual*: el peregrino puede estar sujeto a dificultades físicas insuperables, a la vejez y a las enfermedades, por lo que no puede aspirar a hacer una peregrinación de varios meses. Así encuentra una solución para estos peregrinos disminuidos y en 1500, año jubilar, propone un viaje espiritual a Roma, este tipo de peregrinación comenzaba por una confesión y la comunión como si los participantes hicieran realmente la ruta.

Jean Geiler murió en 1511.

Los Sermones, como hemos dicho, los escribió en Ausburgo, entre el 29 de septiembre de 1488 y el 17 de enero de 1489 en sus diferentes estancias en casa de obispo y son recomendaciones para los peregrinos, y una de las que más repetía era: **Arregla tus asuntos antes de partir , tu eres un transeúnte, adopta la costumbre de practicar la justicia, la templanza y el valor.**





(He aquí el retrato del peregrino tal como lo predicó el honorable doctor Johannes Geiler y estas son las palabras del comienzo...)

Como dice San Pablo, nosotros no tenemos residencia permanente en la tierra, pero buscamos un futuro. Es esto lo que nos asemeja a un peregrino que recorre los caminos del mundo. Si queremos llegar es preciso que poseamos las cualidades y los conocimientos de un peregrino y es preciso que tratemos de ser como él. Es por esto por lo que yo he puesto al descubierto veinte atributos o saberes que posee un verdadero peregrino cristiano cuando camina hacia Santiago de Compostela o hacia Roma, y que busca piedad e indulgencia para todos sus pecados. Cuando decide partir, es cuando se provee de todo lo que necesita para el camino.

Pero antes que nada, lo primero que ha de hacer es pagar sus deudas con Dios y los hombres. Esta es la primera recomendación: debe pagar sus deudas porque no sabe si volverá o se morirá. Esta es la razón por la cual debe pensar en esto, por su salvación eterna.

La indulgencia de las penas estará en relación con el pago de sus deudas a Dios y a los hombres. Así podrá confesarse de todo siendo consciente de sus pecados, y buscará hacer buenas obras en la medida que sean sus pecados.

Pero si no quieres hacerlo, entonces pide a Dios tu señor ser paciente. Y si no quieres pedirle que espere, pide a Dios tu señor que te perdone como nosotros perdonamos a nuestros enemigos. Y si todavía es demasiado para ti, entonces escribe esto: Padre celestial y tu hijo Jesucristo que fue torturado por nosotros y cuyas llagas están destinadas a borrar nuestros pecados a fin de perdonar nuestra culpa. Entonces si Dios me perdona ¿por qué no he de perdonar a mi prójimo, aunque tenga algo contra mí? Perdónale y medita estas cinco verdades:

-La primera es ésta: no pidas para tu prójimo una condena, al contrario, deséale la felicidad eterna.

La segunda pide a Dios para que le muestre sus pescados y se convierta en un hombre piadoso.

En tercer lugar: si es duro de corazón, ruega a Dios que tenga ternura.

La cuarta verdad es: si hace falta que tu le perdones con toda tu voluntad aunque todo lo acuse, no te contentes con perdonarle solamente en parte. Si te queda siempre una parte de "no perdón" en el corazón, este será siempre el motivo de tu llanto. De hecho es que no has perdonado completamente y estás todavía lleno de rencor. Por lo tanto, tendrás que deshacerte de este rencor y tener el espíritu absolutamente libre.

La quinta: confía tu voluntad a Dios para que Él aplique la ley divina o la ley terrenal; así tu voluntad no sufrirá. Si debes algo al prójimo, devuélveselo cuando puedas y cuando quieras, pero no tardes demasiado. Cuando conozcas su buena voluntad, págale, tanto que sea un obrero o lo que sea. Pero si no quieres pagar tu deuda ninguna plegaria te dará la absolución. Si tu acreedor no reclama nada, quizá no lo intenta para no caer en desgracia y que tu no quieras que siga trabajando para ti, ya que tu eres un hombre importante y podría necesitar tus consejos o tu justicia. Quizá incluso tenga miedo de arrastrar a sus hijos en su desgracia. Pero aunque él no reclame nada, tú lo sabes y cometes un pecado. Por lo tanto, tú tienes la posibilidad de pagarle la deuda y no guardar el dinero para tu propio beneficio. En resumen, si debes algo, paga todo lo que puedas y quieras, pero no mientas.

Así quedarás en paz y no te endeudarás más. He aquí la primera cualidad de un peregrino cristiano.



## IX SEMANA CULTURAL

### Valencia del 3 al 6 de mayo de 2005

Durante los días 3 al 6 de mayo, la Asociación “Amigos del Camino de Santiago” de la Comunidad Valenciana ha celebrado su IX Semana Cultural con el título “Las Bellas Artes en los Caminos a Santiago”. El Camino de Santiago tiene un carácter universal, no sólo por la diversidad de las gentes que desde sus lugares de origen y por diferentes vías se dirigen a Santiago, sino también por los distintos aspectos que abarca el Camino que, más allá de ser una manifestación religiosa, es también una ruta en la que se aúnan e intercambian ideas, formas artísticas y literarias, modos de vida, instituciones, sentimientos y hábitos.

El día 3 de mayo, en el marco incomparable de la Sala Alfons el Magnànim de la Beneficencia, tuvo lugar la presentación de la IX Semana Cultural. En ausencia de Fernando Imaz Presidente de la Federación Española de Asociaciones y de Ángeles Fernández, Vicepresidenta de la misma, el acto estuvo a cargo de Amparo Sánchez, Vicepresidenta de la Asociación, la cual hizo un breve repaso a los dieciocho años de la entidad y al trabajo realizado en todos los niveles, incidiendo en el de la publicación de libros, por el placer de la investigación, por el arte y por la palabra. Esta introducción venía como anillo al dedo para la presentación del último libro editado: PREMIO INTERNACIONAL DE RELATOS CORTOS “VIEIRAGRINO”, III Y IV CONVOCATORIAS, a cargo de Fernando Franco, miembro del jurado de la cuarta edición, el cual resaltó la importancia de este premio y la calidad de los relatos enviados, algunos de los cuales podrían servir para guiones de cine. Tras apoyar estos premios que la Asociación convoca cada dos años, presentó a los primeros premios de estas dos convocatorias, Matilde Pepín y Pascual Uceda, que leyeron su relato, siendo muy aplaudidos por el público asistente.



Matilde Pepín



Pascual Uceda



El día 4 de mayo, en el Club Diario Levante se proyectó la película "CAMINO DE SANTIAGO. EL ORIGEN", con la asistencia del director Jorge Algora. El film cuenta como desde el origen de nuestra galaxia, la Vía Láctea señala una dirección por encima de la tierra hasta el fin del mundo. Gentes de todos los tiempos recorrieron este camino marcado por las estrellas, en una apasionante búsqueda del sentir de la vida. Mathieu, un joven francés del siglo XIII, comienza un viaje fantástico a través de las historias y leyendas que dieron vida y significado a este primitivo camino de las estrellas. Después de la proyección hubo un interesante coloquio con el director en donde surgieron temas como el de los templarios, Prisciliano, las marcas de los canteros, la simbología en el románico, la búsqueda del grial y otras muchas.





El día 5 de mayo, volvimos a la Sala de Alfons el Magnànim, de traza neogótica, en otro tiempo capilla de la Beneficencia, para escuchar al grupo de música Capella de Ministrers: se creó en el año 1987 bajo la dirección de Carles Magraner, con el fin de recuperar nuestro patrimonio musical anterior a 1800. La formación utiliza criterios de interpretación fidedignos a cada época e instrumentos históricos. Ha recuperado el primer *Oratorio Sacro* español, la versión más antigua de *El Misteri d'Elx*, la opera *Dido y Aeneas* de Henry Purcell. Su música del *Cant de la Sibila* forma parte de la banda sonora de la película *Son de Mar* de Bigas Luna. Con ella, se inicia una serie de colaboraciones del grupo con el director catalán: en 2002 el Taller Bigas Luna crea la parte audiovisual para el espectáculo *Lamento di Tristano*. En 2003 Bigas cuenta con la participación de Capella en la adaptación de "Las Comedias Bárbaras" de Valle-Inclán que clausura la Bienal de Valencia. Cuenta con diversos premios y distinciones entre los que destacan el del Ministerio de Cultura a la mejor producción discográfica y el "Importante" de la Editorial Prensa Valenciana. La *Universitat de València* y el *Instituto Valenciano de la Música* patrocinan las actividades de investigación y difusión del patrimonio realizadas por Capella de Ministrers. Con su maestría habitual nos ofrecieron un recital de música medieval "MADRE DE DEUS", con obras de Alfonso X El Sabio (Cantigas), Códice de las Huelgas, Llibre Vermell de Montserrat y música instrumental de la Edad Media que los peregrinos llevaban y traían en su largo caminar.

Como siempre, se hizo corto.





El día 6 de mayo, el escritor y periodista Jesús Torbado, nos deleitó con la conferencia CAMINO DE SANTOS Y PECADORES. Torbado ha recibido un sinfín de premios y galardones, a nivel periodístico: el Mariano de Cavia, Asturias, Pluma de Plata de México, Galicia, etc y como novelista: Planeta de novela; Internacional de Alfaguara y Ateneo de Sevilla 1993, con El Peregrino.

A lo largo de su charla nos hizo ver como el camino fue el gran retablo de la vida medieval y de las peregrinaciones jacobeanas, en el que había falsos penitentes y monjes, ramerías, guerreros, golfos y aventureros, vendedores de reliquias, peregrinos inocentes, obispos voraces, reyes, monjas bordionas, médicos judíos, charlatanes, pecadores y santos. Cualquier persona que en aquellos días se lanzase a la ventura del camino por fuerza tenía que tropezarse con esta masa de personajes que se dedicaban a vivir a costa de los peregrinos. Un mundo variopinto movido y alentado por el clero y la clase política de entonces.

Jesús Torbado que nació en León, en la calle de Los Zapateros, donde remendaban las sandalias y abarcas de los peregrinos, cree que hoy, la picaresca sigue siendo la misma que en los siglos de auge de la peregrinación y los peregrinos también se benefician de lo que pueden como entonces.



## EL SELLO DE ALFAFAR

En el número 66 de Vieiragrino se publicaba una colaboración con el título "Alfafar en el Camino de Santiago" que, a su vez se había publicado también en la revista de las fiestas patronales de la población o villa de Alfafar del año 2004.

A raíz del citado artículo, en el mes de octubre, miembros de la Asociación mantuvieron entrevistas con el párroco D. Miguel Díaz Valle, y con el alcalde D. Emilio Muñoz, en las que se pidió colaboración para la recuperación de los vestigios jacobeos que se relataban en el artículo, y se vio una buena predisposición y se prometió trabajar en este asunto.

En ese mismo número de nuestro boletín se mostraban los bocetos sugeridos por la Asociación para el sello a emplear en las credenciales y también para rotular el "Antic carrer dels pelegrins".

Hoy -con gran satisfacción- podemos comunicar que, Alfafar ya posee un estupendo y maravillosos sello parroquial específico para sellar las credenciales del "Camí de Llevant", rodeado con el texto en valenciano de: Amics del Camí de Santiago.

D. Miguel Díaz ha sido trasladado recientemente a una parroquia de la ciudad de Valencia, pero antes de marcharse, tuvo especial interés en dejar definitivamente terminada el sello que se adjunta.

Como vemos, en ella se representa de la clásica vieira y una antigua representación de la imagen de la Virgen del Dó que, lleva al pie la denominación en valenciano "N S DEL DO"

Esta antigua escultura tiene especial importancia para nosotros, porque es el único vestigio histórico fehaciente que ha perdurado del paso del Camino por Alfafar. La estatua fue encontrada en el año 1238 por el rey D. Jaime durante el cerco de la Valencia musulmana, dentro de una pila bautismal

y debajo de una gran campana, guiado por siete estrellas. Durante siglos los

peregrinos pasaron por Alfafar visitando a la Virgen del Don.

El actual sacerdote administrador parroquial D. Miguel Angel Herrera, atenderá a todos los peregrinos que pasen por Alfafar y pidan visitar la iglesia y camarín, donde está la bella talla original de la virgen sedente con el niño que lleva en la mano un pajarito. Talla de transición románico-gótica.

También se puede visitar un pequeño museo parroquial en las mismas dependencias. El teléfono parroquial es el 963751269 y 963751396 . Espero que teniendo ya un sello específico para el Camí de Llevant, se incluya el nombre de Alfafar en próximas ediciones de la credencial (en el mapa), y que todos los peregrinos inicien el camino visitando a la Virgen del Dó

También deseo que las gestiones pendientes con el Excelentísimo Ayuntamiento de Alfafar, se vayan resolviendo de manera satisfactoria, tanto para los intereses histórico – culturales de la población, como para los de la Asociación.

*Vicent Baixauli Comes*  
*Socio n.º 318*





## FIRA D'ALGEMESÍ 2005



Como ya es habitual, la Asociación, en colaboración con el Ayuntamiento de Algemesí tiene su stand en la Fira de la Salut d'Algemesí. Allí acuden cantidad de visitantes, peregrinos y curiosos demandando información sobre el camino de Santiago, pero sobre todo del de Valencia, que para eso el final de la 1ª etapa es esta población.

Los socios que colaboraron curraron de lo lindo, y enseñaron a los futuros socios a trabajar por el camino. Este del chupetín que luego ya está en su silla a punto de dar información es YAGO, nieto de Lita, la ex Presidenta, pues, ¿qué esperabais?: de tal palo, tal astilla....

Al cierre de este boletín, hemos estado en la Fira de Torrent, llamados por el Ayuntamiento, pero no podemos incluir fotos.

## SANTA MARÍA A NOVA de NOIA

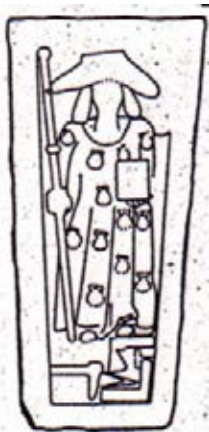
Dice la leyenda que NOIA fue fundada por los descendientes de Noé, por eso en el escudo de Noia, se representa el Arca de Noé. El rey Fernando II de León le otorgó la carta puebla de fundación en 1168.

El conjunto de Santa María "A NOVA" y el cementerio fueron declarados monumento histórico artístico el 5 de abril de 1973. La iglesia data del año 1327 es un templo de una sola nave. Divida por los arcos apuntados y con vertiente a dos aguas. El presbiterio es más estrecho y de menor altura y se cubre con bóveda de cañón, como casi todas las de la época.

El templo contempla esculturas funerarias curiosas como la de Juan de Estivadas. En el cementerio, adosado a la iglesia, como en casi todos los pueblos de Galicia, hay un templete o baldaquín en el que, visto detenidamente, se pueden contemplar las edades de la humanidad. Lo interesante de la necrópolis es que conserva muchas laudas sepulcrales (unas 500) que lo convierten en el conjunto más importante de las tierras celtas.

**Lauda** es una losa de gran tamaño, de forma regular y medidas antropomórficas que se coloca sobre la sepultura para facilitar la identificación del difunto (donde consta nombre, profesión o familia). Las laudas con referencia a la profesión tienen representaciones esquemáticas de objetos relacionados con su trabajo, herramientas y útiles de carpinteros, zapateros, comerciantes, canteros, herreros, y así hay hachas, tijeras, varas de medir, yunques, etc... También los navegantes tienen las suyas con anclas, agujas para redes, olas, picos, escuadras... Más tardías son las que llevan los escudos nobiliarios que delatan la estirpe del que allí descansa, Estos grabados motivaron que estudiosos del tema como Chamoso Lamas, Xepe Torres y Fabeiro Gómez, contemplaran esta necrópolis como cementerio gremial. Y Charpentier, Atienza y otros lo relacionaban con el camino iniciático, donde los iniciados morían para el mundo y dejaban constancia de su muerte en éstas laudas.

*Peregrino o viajero no dejes de ir a Noia, coge el autobús y ve a visitar esta población.  
Lo agradecerás.*



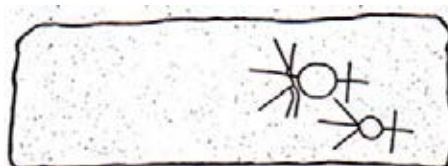
peregrino



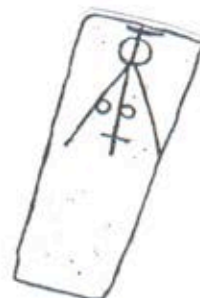
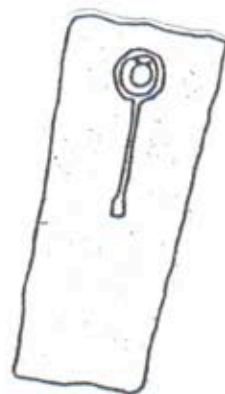
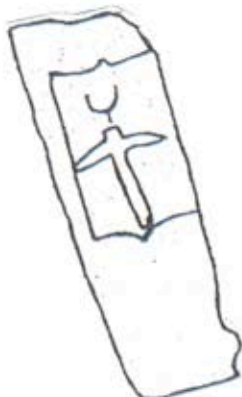
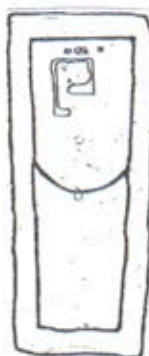
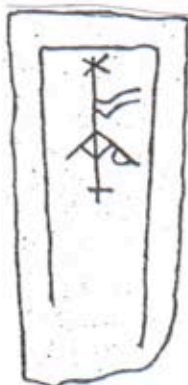
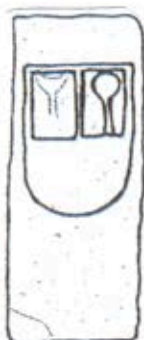
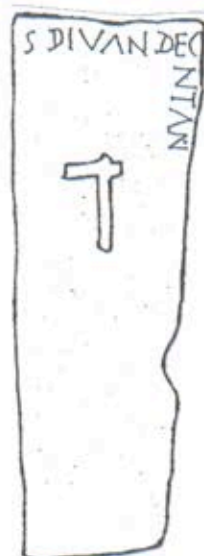
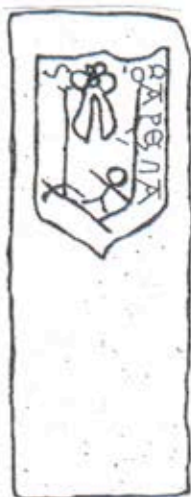
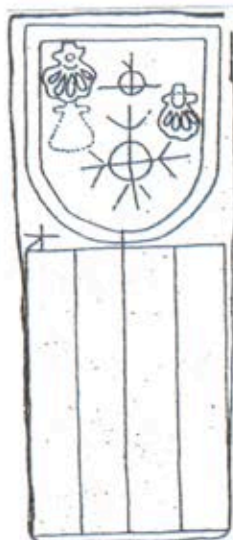
sastre



carnicero









## La Ermita de San Antonio (II Parte)

Hay veces que la curiosidad nos hace reflexionar el porqué de las cosas, y de este pensamiento surge la pregunta: ¿Quiénes construyeron la Ermita de San Antonio?

Haremos un pequeño repaso recordando que la ermita tiene la planta en forma de cruz latina de estilo neoclásico, con la fachada en piedra de sillería y el resto de la construcción de piedra labrada.

La humilde y sencilla construcción hace honor en la pobreza a su santo patrón de la Orden Franciscana, pero no por eso le resta importancia, pues quienes la construyeron tenían el conocimiento y el saber en todo lo relacionado con la arquitectura sagrada.

¿Por qué la construyeron aquí y no en otro lugar? El enclave de la ermita recibe los beneficios de las energías cosmo-telúricas y su orientación son las que corresponden a un lugar sagrado (ya explicado ampliamente en la 1ª parte Vieiragrino nº 66)

La naturaleza es sabia y como tal solo se manifiesta a aquellos que saben observar, interpretar y sentir esta consciencia secreta. Por eso, a través del volumen y el espacio se trata de unificar lo terrestre con lo celeste y la materia con el espíritu.

Estos conocimientos solo lo podían transmitir personas tocadas de un conocimiento sutil como los masones o francmasones \*.

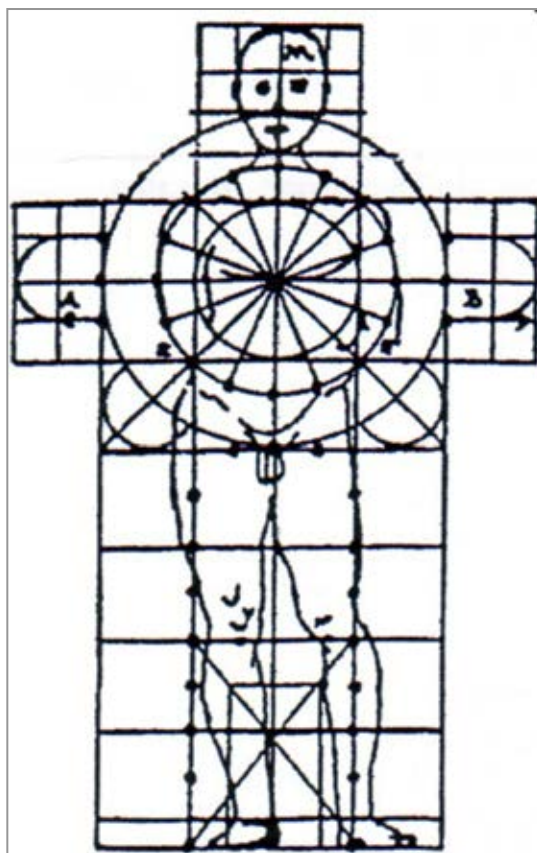
Estos maestros fueron sin lugar a dudas los dignos herederos de las culturas ancestrales en el arte magno de las construcciones sagradas como las catedrales, abadías, ermitas, iglesias y lugares santos.

Conocían el secreto de las medidas áureas y de la armonía, de tal manera que las construcciones que realizaban estaban en sintonía y vibraban con el hombre y el cosmos.

### DIBUJO Nº 1.

Sus miembros, además de guardar secretamente estos conocimientos, se profesaban el compromiso mutuo de la amistad, tolerancia y fraternidad.

Las logias masónicas se agrupaban en cofradías (dependiendo de cada oficio) y hermandades, donde los oficiales o "compañeros" al contemplar su aprendizaje iniciático, el maestro les otorgaba un signo, con el cual marcaban los trabajos realizados como si de una firma se tratara. Estas figuras se basaban en los conceptos sagrados de la cruz, el cuadrado, el círculo, el triángulo y los tréboles de tres y cuatro hojas. Curiosamente estos símbolos labrados en la piedra, se encuentran en las bases de la portada de la ermita, a izquierda y derecha, dejando para generaciones futuras el testimonio de su paso por este lugar santo.

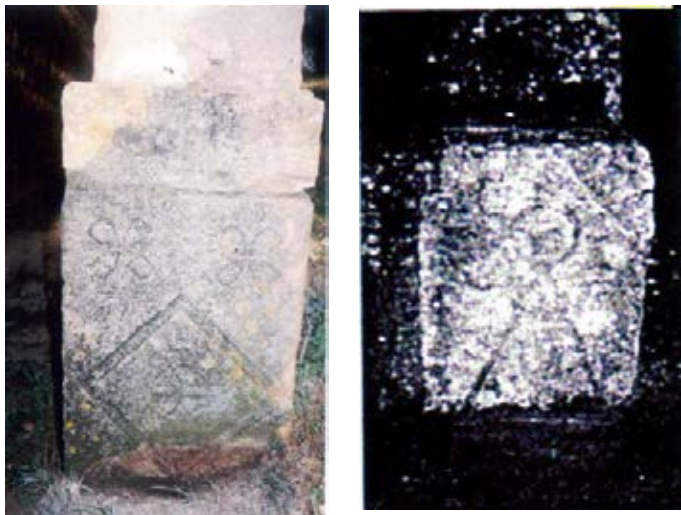


DIBUJO Nº 1

\* masones = albañiles

francmasones = fraternidad de albañiles

DIBUJO – FOTO nº 2



(DIBUJO-FOTO Nº 2)

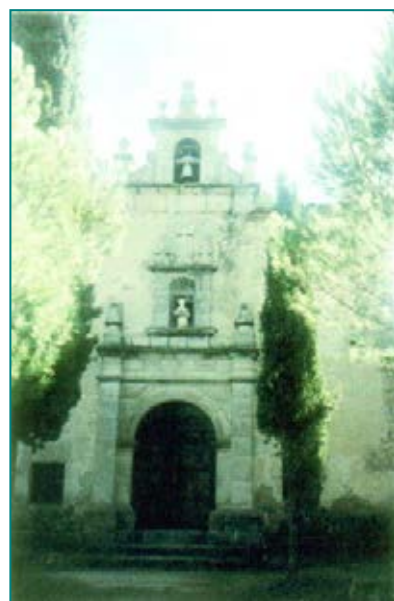
La interpretación difícil y a menudo misteriosa de los símbolos que se leen como un código, siguiendo una organización jerárquica, nos resumen las realidades morales y espirituales. Si observamos la fachada principal en piedra de sillería representa el esquema del orden trinitario donde el número tres se sucede continuamente

La arcada de la puerta de estilo románico se repite en la pequeña ventana en forma de ábside que da cobijo al santo tallado en piedra. En lo más alto del campanario, donde se aloja la campana, podemos apreciar una réplica exacta a las dos anteriores.

(FOTO nº 3)

Sin olvidarnos que para entrar a la ermita tenemos que sortear tres escalones.

Dentro de la ermita y debajo de la cúpula donde arrancan los pilares que la soportan, observamos cuatro águilas en forma de capitel. El águila, reina de las aves de vuelo bello y solitario que encarna la libertad y la fuerza, es portadora en el pico del huevo filosófico, que simboliza los principios trascendentales de la vida.



(FOTO Nº 4)

Además de estos signos masónicos también nos dejaron algunas de sus costumbres como se demuestra en la fiesta en honor de San Antonio de Padua.

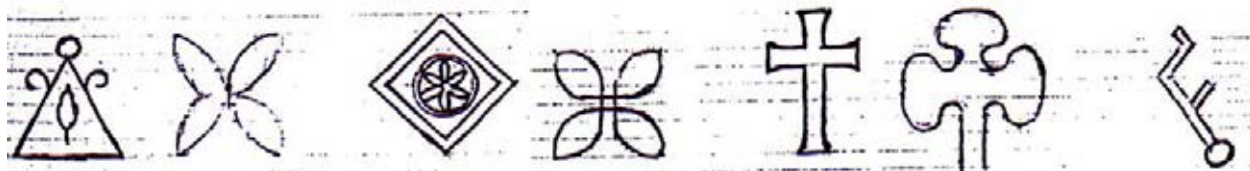
Las cofradías con sus cofrades, quienes subastan las varas de las andas y la hermandad del “Puñao” donde los mayordomos reparten trigo tostado, castañas, cañamones, caco y vino. Rituales asociados a las logias masónicas cuando celebraban algún acontecimiento.

La ermita de San Antonio fue construida por gente especial que pensaba diferente y supieron transmitir sus conocimientos para todos aquellos que vibran en sintonía con el bello y tranquilo lugar.



FOTO nº 4

*Juan Navarro Fuentes.  
Socio nº 156*





# De Valencia a Santiago. Otra Ruta a Compostela



## Camí de Llevant

Peregrino:  
si te gusta la soledad,  
si quieres ser protagonista de este  
camino  
junto a la grandeza del paisaje  
y frente a la dureza de los fríos y los  
soles,  
si quieres que los atardeceres  
te arrastren en sus hondos silencios  
y que a las mañanas  
los quiebro de la aurora te agiten el  
alma...  
¡éste es tú camino!



# El bordón peregrino en su viaje de Valencia a Santiago

Hola de nuevo. Recordaréis que en el boletín anterior nos despedimos en Zamora. Hora es de reemprender la marcha y seguir nuestro camino.

La salida de Zamora es por carretera y con obras, pero como es temprano se aguanta. Pasamos por Roales, el camino es una línea larga de concentración parcelaria casi hasta llegar a Montamarta. Aquí le hacen una foto al famoso zangarrón personaje de las fiestas de Locos Medievales.

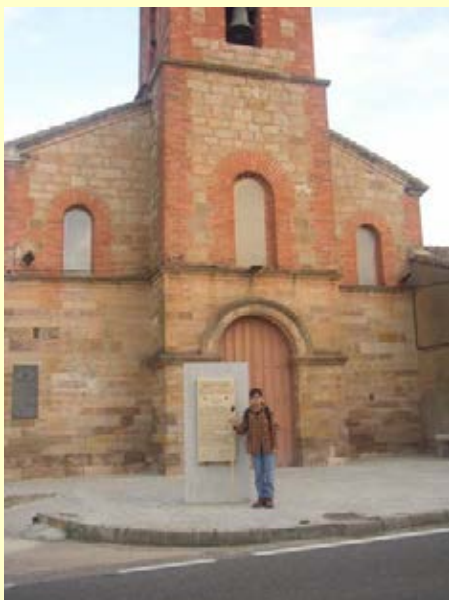


En este pueblo el alcalde nos felicita por la maravillosa guía y dice que enviará los planos del albergue nuevo.

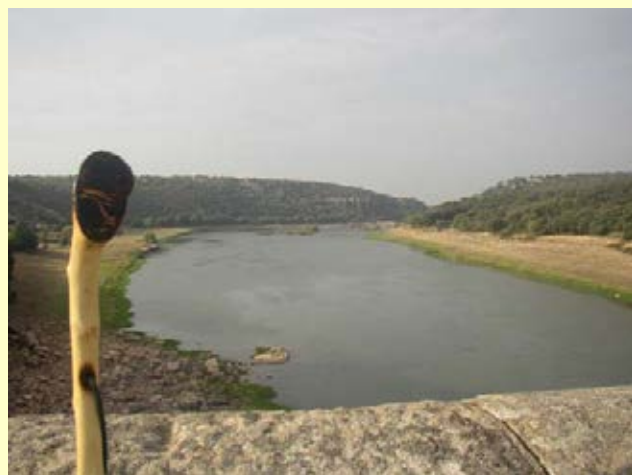
El pantano lo cruzamos a pie, porque escasea el agua; seguimos el camino hasta encontrarnos en las ruinas muradas de Castrotorafe; dicen que fue un sitio muy importante de la Orden de Santiago en La Edad Media.

Se sigue por los caminos de concentración y cuando ya estás a punto de desfallecer llegas a Granja de Moreruela. A unos dos kilómetros se encuentra el Monasterio de Santa María que data del siglo IX.

Aquí se despiden Amparo y Sara, ellas se van para Tuy, así que casi toda la etapa vamos a ir solos Yo (el bordón) y Amparo, la otra, la que viene desde Valencia.



Cuando llegué a Puente Quintos quise que me hiciera una foto apoyado en el pretil del puente, una maravilla de paisaje, de río y de camino.



En Faramontanos me esperaban, bueno, nos esperaban a mí, a nosotros y a los de Sevilla y Huelva que venían un poco detrás, así que la Amparo pegó la hebra con los paisanos hasta que se hizo la hora.

Por la tarde un montón de gente nos acompañó a Tabarra (me recordó cuando estuvimos en Higuera). La alcaldesa posó con los bordones y nos escribió una nota bien maja.



En Tabarra, el párroco nos enseñó la iglesia de Santa María, levantada sobre el primitivo monasterio mozárabe de San Froilán del siglo IX. La Asociación fue obsequiada con el libro Escriptorium, que trata sobre la labor de los monjes y del códice miniado que elaboraron en este Monasterio. Loable trabajo del Sr. Alcalde de Tabarra.



Seguimos por caminos de concentración parcelaria casi hasta cruzar la carretera que va a Púbrica de Valverde. Luego el paisaje es bonito y relajante y ya en Bercianos de Valverde nos encontramos con Domingo del albergue de Santa Croya de Tera, que vino a recibirnos. Y a mí se me rifaban, -como siempre-



Isabel de Huelva, Domingo de Santa Croya, Fernando y Vicen, también de Huelva. Buenos, muy buenos amigos

Comimos en Santa Croya de Tera, en el albergue Casa Anita. También nos escribieron una carta muy bonita.



Domingo, Isabel, Juan de Sevilla, detrás, Vicen

Y luego a Santa Marta que solo dista 100 metros, están separadas solo por el río Tera. Allí había celebración, gente del pueblo nos cogió (a los bordones) y nos llevaron hasta la Iglesia, luego pasamos a manos de los representante políticos mientras se hacían los ofrecimientos y después descansamos sobre el altar mientras se celebraba la misa. Creo que todo el pueblo firmó en apoyo de esta peregrinación -yo en principio, pensé que era a mí a quién festejaban, bueno, a los tres bordones porque ya no estaba solo-, pero no era así y tuve que esconder la vanidad que se me escapaba por el fuste de madera. Luego cenamos con las fuerzas vivas del municipio en el mismo albergue.

Se me olvidaba decir que en la iglesia de Santa Marta hay un Santiago precioso.



En esta población de Santa Marta de Tera tuvimos una de las mejores celebraciones. Todo el pueblo se volcó en la fiesta dedicada a los peregrinos y a los bordones.

A la mañana cayó un buen chaparrón, y mientras esperábamos que aclarará, llegó Virgilio, un peregrino de León que se unía a nosotros (conocía a los de Huelva), y él fue mi portador durante los días que estuvo con nosotros. Como veis, voy de mano en mano como la falsa moneda.



Después de pasar por Calzadilla de Tera y Olleros de Tera, descansamos en la ribera del embalse de Agavanzal, un sitio idílico y muy tranquilo. Después de Villar de Farfón, donde nos invitaron a café, vamos a Rionegro del Puente, Oí que allí había una cofradía muy notable, llamada de los *Falifos* porque sus cofrades tenían la obligación de donar a su muerte la prenda más valiosa. Con este falifo se construían caminos, puentes, hospitales... Estuvimos viendo donde se va a construir el nuevo albergue, un caserón muy guay, al lado del Ayuntamiento, pero ahora no hay nada.

La etapa nos ha llevado a Mombuey, ¡qué torre tan enigmática y atrayente !



Y de nuevo otra etapa para llegar a Puebla de Sanabria, vamos entre campos de encinares, robles, roquedales y silencios, pasando por pueblos poco habitados : Valdemerilla, Cernadilla, San Salvador de Palazuelos, Entrepeñas, Asturianos, Palacios de Sanabria, Triufé y Puebla.



Puebla de Sanabria está como colgada sobre el río Tera y se miran en sus aguas, la iglesia de Santa María del Azogue, el Castillo y las casonas que lucen en sus balcones preciosos geranios, Nos dijeron que en las noches de luna llena se bañan las estrellas y que por eso allí brillan tanto.

Hoy somos más, ha venido Juan, el de Sevilla, Maribel y Carlos, también de Sevilla. Los andaluces nos ganan por goleada.

Y de Puebla hacia Terroso y Requejo entre castaños y robles. Estamos a las puertas de Galicia y ya se empieza a notar, el aire huele ya a tierra celta.



Aquí hubo una sorpresa, cuando vas remontando la subida al Padornelo,,con un paisaje de éxtasis acompañado por la música de los mil arroyos que bajan ladera abajo, encontrabas un paso complicado (foto 1) que en diciembre te helaba todo: la Amparo y la Carmen pasaron por esas fechas para preparar la edición de la guía y se quedaron "pasmadas", y ¡OH milagro! El puentecillo que pidieron aquél día estaba construido (foto 2). Así que la Amparo se puso como un globo de hueca. Y escribió al Ayuntamiento para dar las gracias.





Seguimos subiendo hasta Padornelo y un poco más hasta Lubián, ¡qué paisajes! El suelo lleno de hojas hacía el efecto de una alfombra y esa luz que se filtra que parece verde y ese cielo tan limpio, bueno, bueno ¡una delicia!.

Esa noche cayó la tormenta más grande que yo había oído en mi vida, parecía que se hundía el mundo y el albergue.

Hoy se han despedido Vicen y Fernando, los de Huelva, por eso creo que cayó tan gran aguacero.

A la mañana ni se notaba que se había roto la noche con tanto rayo y tanto trueno. Era una gozada caminar, íbamos hacia A Canda , pasamos por debajo de unos puentes altísimos, decían que eso era la autovía.

El agua de la Tuiza muy buena. Creo que es de las pocas fotos que tiene la Amparo, bebiendo, y conmigo.



No os voy a insistir en la maravilla del paisaje, los pajarillos cantaban acompañando nuestros pasos y el aire era puro, puro.



Juan, Carlos y Maribel, llegando a Vilavella

En la población de Santa María de Vilavella se pasaron comiendo (les pusieron unas raciones...) que luego remontar el vuelo les costó lo indecible, menos mal que La Gudiña no estaba lejos y era el final de etapa.

El brezo y la retama se nos enredaba en las botas y a mí me tuvieron que sacar de alguna mata que también quería quedarse conmigo.

A Gudiña es la capital municipal y parada obligatoria de viajeros y peregrinos. En iglesia de San Martín hay laudas sepulcrales y cementerio. Esto se verá en toda Galicia: la vida y la muerte nos se separan.

Esta población recibe el nombre de A Gudiña porque con ese diminutivo se apellidaba la mujer que edificó la Venta que dio origen a la actual población.

El albergue es un hotel de \*\*\*\*\* estrellas que promocionó la Xunta de Galicia y ahora regenta el Concello y cuida Protección Civil. Limpio, cuidado y cómodo.

La Amparo tuvo una larga conversación con el "hospitalero" y ya veo yo que se vienen por estos lares a cuidar del albergue, por cierto, que también posó conmigo.

